



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума

Пятьдесят восьмая сессия

Женева, 2–4 сентября 2013 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Правила № 59 (сменные системы глушителя)**Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01
к Правилам № 59****Представлено экспертом от Европейской ассоциации
поставщиков автомобильных деталей (КСАОД)***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) для введения в Правила ООН дополнительных положений об уровне звука (АСЕП). В его основу положен документ без условного обозначения (GRB-57-27), распространенный на пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы по вопросам шума (GRB) (ECE/TRANS/WP.29/GRB/55, пункт 12). Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом (новый текст) или перечеркнуты (исключенный текст).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункт 2.4, включить новый пункт 2.4 следующего содержания:

"2.4 *"Система глушителя или элемент системы глушителя с изменяемой геометрией"* означает систему глушителя или элемент системы глушителя, имеющие одну или более подвижных частей или устройств, которые путем изменения геометрии системы глушителя или элемента системы глушителя могут изменить их показатели снижения шума (например, подвижные части или устройства, изменяющие показатели снижения шума за счет открытия или закрытия одного или более клапанов в потоке отработавших газов в зависимости от меняющихся условий вождения или работы двигателя (об/мин, нагрузка, скорость и т.д.);".

Пункт 2.4–2.7.6, изменить нумерацию на пункты 2.5, 2.6, 2.7, 2.8, 2.8.1, 2.8.2, 2.8.3, 2.8.4, 2.8.5 и 2.8.6.

Пункт 6.2.2 изменить следующим образом:

"6.2.2 Показатели снижения шума... Для транспортных средств, официально утвержденных по типу конструкции до внесения в Правила № 51 требований приложения 10 (АСЕП), требования **нижеприведенного пункта 6.2.3 не применяются**".

Включить новые пункты 6.2.3–6.2.3.3 следующего содержания:

"6.2.3 **Дополнительные положения об уровне звука (АСЕП)**

Любая сменная система глушителя или элемент системы должны отвечать применимым техническим требованиям приложения 10 к Правилам № 51 (АСЕП).

6.2.3.1 В том случае, если сменная система глушителя или элемент системы являются системой или элементом системы с изменяемой геометрией, в заявке на официальное утверждение типа изготовитель должен подтвердить, что подлежащий официально утверждению тип системы глушителя соответствует требованиям пункта 6.2.3. Орган по официальному утверждению типа может потребовать проведения соответствующего испытания для проверки соответствия типа системы глушителя положениям, касающимся АСЕП.

6.2.3.2 В том случае, если сменная система глушителя или элемент системы не являются системой с изменяемой геометрией, достаточно, чтобы в заявке на официальное утверждение типа изготовитель подтвердил, что подлежащий официальному утверждению тип системы глушителя соответствует требованиям пункта 6.2.3.

6.2.3.3 В заявлении о соответствии должно быть указано следующее: "(Наименование изготовителя) удостоверяет, что система глушителя данного типа соответствует требованиям пункта 6.2.3 приложения 10 к Правилам № 51. (Наименование изготовителя) добросовестно делает настоящее заявление после проведе-

ния надлежащей оценки уровня звука в применимом диапазоне условий эксплуатации".

II. Обоснование

1. Эксперт от КСАОД предлагает включить эти поправки, касающиеся положений об АСЕП, в Правила № 59 ООН, как только Правила № 51 ООН будут изменены соответствующим образом.
 2. Принцип, заложенный в этих положениях, соответствует проекту предложения (см. 2011/XXXX (COD)) Европейской комиссии "Предложение Европейского парламента и Совета, касающееся уровня звука автомобилей и их систем выпуска".
 3. Данное предложение отражает также общее мнение, высказанное GRB на ее пятьдесят шестой сессии.
-